

出发！一起去寻宝

〔日〕芭蕉 绿 著
〔日〕猿渡静子 译



新星出版社 NEW STAR PRESS

著作权合同登记图字：01-2012-6742

本书原出版者为日本白杨社，经授权由新里出版社出版发行。

(中文题目：幸福的提姆和莎兰；出发！一起去寻宝)

TIMOSHI TO SARA NO EHON SERIES 8

TIMOSHI TO SARA NO TAKARA NO CHIZU

Text & Illustrations by Midorī Basho

Copyright © 2002 Midori Basho

All rights reserved.

First published in Japan in 2002 by POPLAR Publishing Co., Ltd.

Simplified Chinese translation rights arranged with POPLAR Publishing Co., Ltd.

through Beijing Poplar Culture Project Co., Ltd.

图书在版编目 (CIP) 数据

出发！一起去寻宝 / (日) 芭蕉绿著; (日) 猿渡
静子译; —北京: 新星出版社, 2013.1

(幸福的提姆和莎兰)

ISBN 978-7-5133-0903-5

I. ①出… II. ①芭…②猿… III. ①儿童文学—图
画故事—日本—现代 IV. ① I313.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 264135 号

出发！一起去寻宝

〔日〕芭蕉 绿 著

〔日〕猿渡静子 译

Timothy & Sarah



新星出版社 NEW STAR PRESS



小老鼠提姆与莎兰是一对双胞胎。
这一天，
他们和邻居苏珊一起玩儿的时候，
发现苏珊家的后院里，
有些石头排列成很奇怪的形状。

他们三个一起使劲儿，
搬开了最大的白色石头。
然后，提姆用铁锹，
挖了挖石头下面的土，
突然听到了“喀”的一声。



“好像埋着什么东西呢！”

“再挖挖看！”

没一会儿，他们就挖开了一个大洞。



“哇，我看见了！”

有个盒子似的东西，一半还埋在土里。

“太棒了，可能是秘密宝藏。”

挖出来一看，
是一个旧的饼干盒。
摇一摇，“喀哒喀哒”，有声音！
“装着东西呢！”
“打开看看！”



生锈的盒子终于被打开了，
从里面掉出来一个瓶子。
“怎么只有这个呀！”
“真让人失望！”
阳光照在瓶子上，
莎兰看了看，大声叫道：
“快看，里面有封信！”

这并不是一封信，
上面一个字都没有，
而是一张画着好多奇怪记号的图。



“可能是地图。”

“藏宝图？”

“对，有人藏了一些宝藏！”



“我知道了！”提姆得意地说，
“这是海盗的地图。
他们把抢来的宝物给藏起来了。”

“不可能！哪儿有什么海盗啊！
我们又没住在海边。”苏珊反驳道。
“是啊，是啊。”
莎兰也这么认为。



“到底是谁埋在这儿的呢？”
提姆抬高嗓门问。
“对了！”苏珊把手一拍，
“这是在我家院子里发现的，
去问问我妈妈吧！”





苏珊的妈妈听了他们的话，吃了一惊：

“我们家院子里有这种东西吗？”

可能是之前住在这儿的人藏的吧？”

“那会是谁呢？”

三个孩子充满期待地问。

“不知道……”

对了，提姆、莎兰，你们的妈妈也许会知道。”



提姆和莎兰一听，
马上往自己家里跑去。
苏珊紧紧跟在后面。

“妈妈……”

莎兰气喘吁吁地问，

“苏珊家搬来之前，
是谁住在我们家隔壁啊？”

苏珊边打开地图边说：

“在我们家后院发现了这个。”



“哇，太了不起了！”

你们发现的东西太棒了！”

妈妈探头看了看地图，

“之前住的人……好像是……是童木先生。

他是一个很有趣的叔叔。

可能就是童木先生埋了这张地图。”



“那个童木先生是海盗吗？”

提姆问。

妈妈笑了：

“不是。但是他比海盗更喜欢冒险，
经常一个人去旅行。”

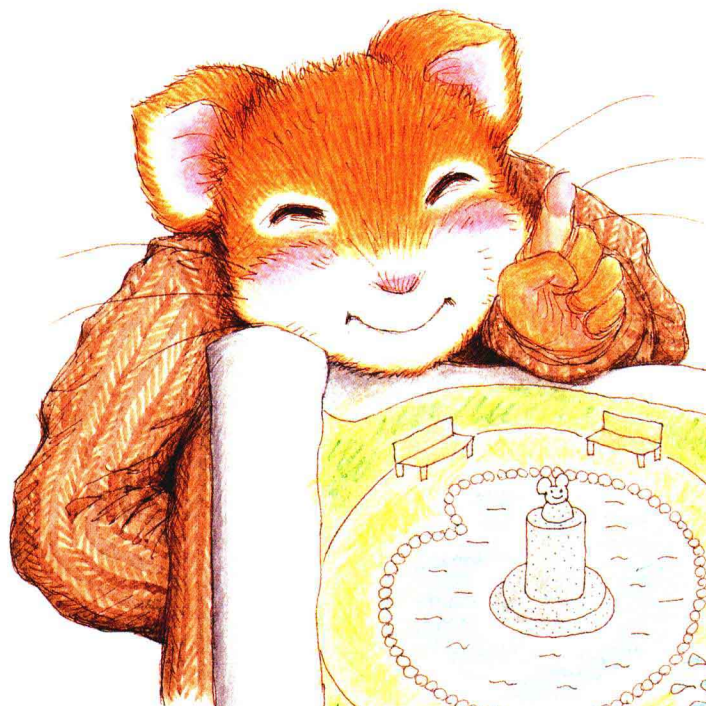
妈妈又仔细看了一下，点头说：

“没错，应该就是他！”

埋这张地图的人肯定是喜欢开玩笑的童木先生。

这是他留给你们的‘挑战书’吧。”





“童木先生留下的挑战书？”

“给我们的？”

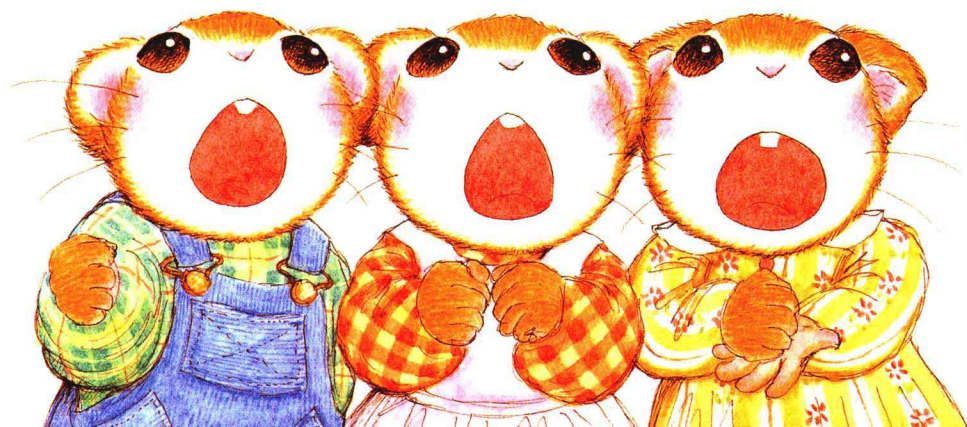
“是啊，给你们的。”



“好，我们一定能找到！”

“不就是找宝藏吗？”

“我们一定能解开这张图
藏着的秘密！”





于是，三个小脑袋挤在一起商量起来。
“好好看看地图，里面肯定有什么线索。”
横看，竖看；看完正面，看背面。
他们仔细研究着地图，每个指甲盖儿大的
地方都不放过。

“这条鱼好像是喷泉。”

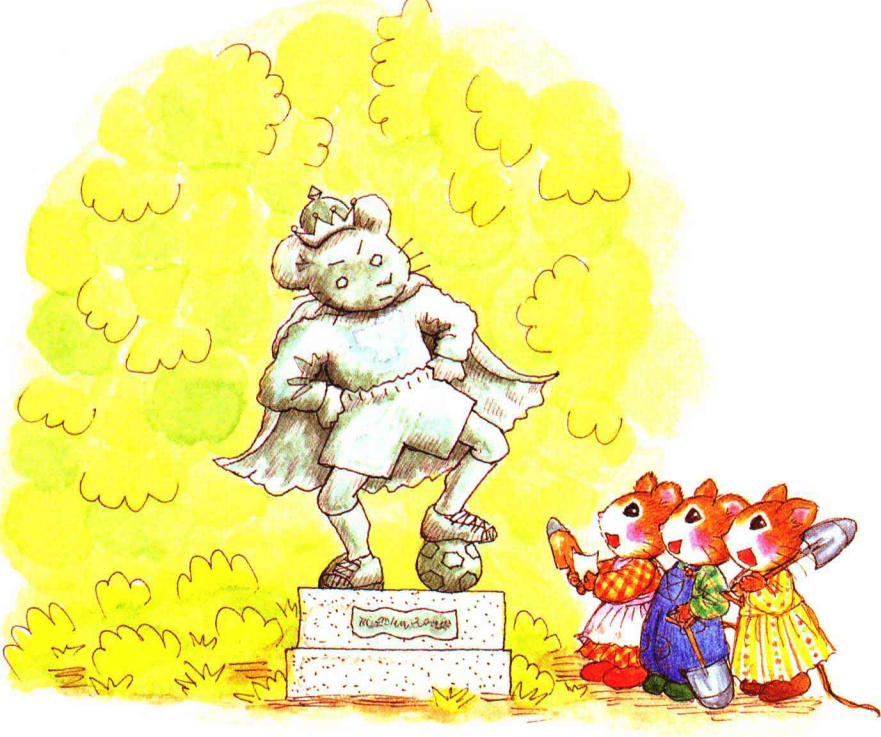
“啊，快看，这个是铜像！对了，在公园里……”

“是公园的地图！”

“去公园看看！”

三个人拿着铁锹，
向公园跑去。





“找到铜像了！”

“真的像地图上画的那样！”

“接下来找找喷泉吧。”

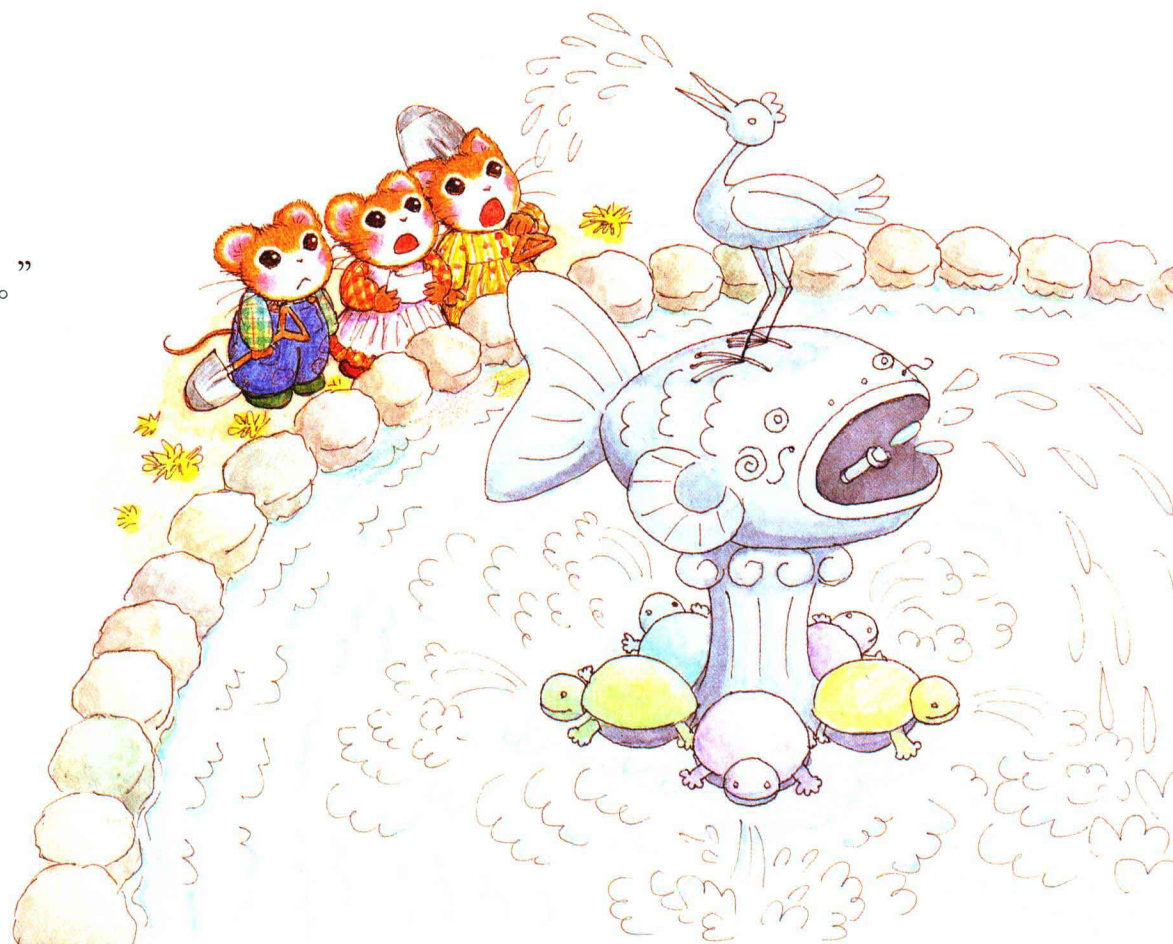
“找到喷泉了！”

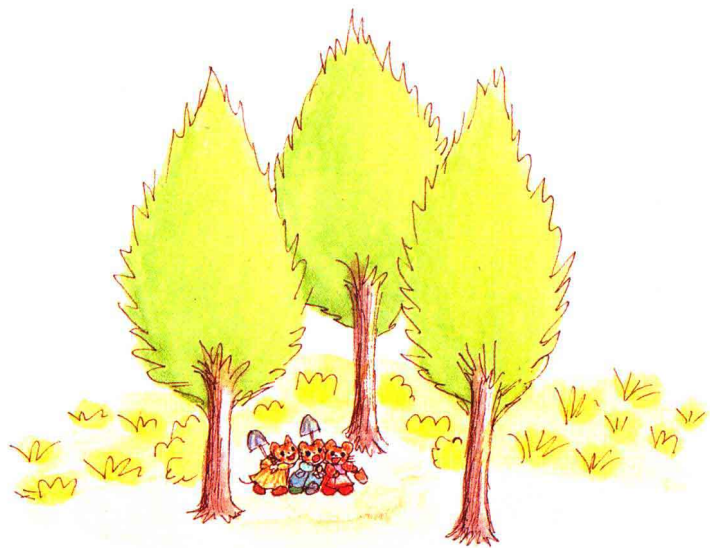
“这个喷泉形状真奇怪。”

“但是和地图上画的一样。”

他们一一标好记号，

继续寻找三棵大树。





“找到了！”

“在这儿！”

“挖挖看！”

三个人在大树中间的空地上挖起来。

不一会儿……挖到了！是一个褐色的小罐子。

“哇，真的，真的，真的埋着东西啊！”



“里面会有什么呢？”

三个人急忙打开罐子。

“啊！”

最先把手伸进罐子里的提姆惊叫了一声。

“怎么了？”

“快看，快看！”

提姆手里拿着一张叠起来的小纸条。



打开一看……

又是一张地图。

“接下来该去哪儿呢？”

地图中央画着一道蓝色的线条，
斜斜地横跨整张地图。

“这应该是一条河吧？”

“河边有一排树……我知道那里！”

“去看看！”

